

Если мне уже и придется встретиться с королем, то стоит использовать эту аудиенцию на полную. И для этого требовалась информация.

- И как король провел последние несколько недель?

Хосвин зная улыбнулся ему, продолжая идти. Дикон же исчез из вида.

- Он начал уставать от лордов и рыцарей, которые собираются в его залах и поедают припасы еды, зато в последние дни отдает предпочтение компании жены и отдельных друзей.

Так что слухи о бесплодии оказались ложными, если он до сих пор уделяет внимание королеве.

- Вероятно, что лордам это не очень нравится.

- О, наоборот. Отсутствие доброго короля Джоффри на своих же собственных пирах сделала больше для сохранения общественного порядка, чем несколько повешенных гостей, - Хосвин распахнул двойные двери, что вели вглубь башни; алебардщики-стражники возле входа не обращали на них внимания, словно их здесь и не было.

- Знать чувствует что-то, витающее в воздухе. Что-то жестокое и опасное прячется в тених, - Хосвин снова усмехнулся, - И на этот раз они не ошибаются.

Рендиллу стоило поощрить этого на редкость болтливого слугу продолжать:

- А сам король, разве он не дает аудиенций своим лордам?

- На этой неделе-нет. Только несколькими, там или здесь. Встречами со знатью преимущественно занимается королева.

Но не в моем случае. Интересно. Что же король мог желать от него лично?

- Люди думают о вас, как простом, замечательном командире, словно выкованным из стали, - добавил Хосвин, пока они шагали, оставляя звуки пира позади себя.

- Не помню, чтобы спрашивал вашей оценки о моей персоне, - отрезал Рендилл напряженным голосом. Королевский советник или нет, но этот человек уж слишком опасно приблизился к границе допустимого.

Надеюсь, что он не из Убийцев драконов, подумал лорд, украдкой осмотрев субтильную осанку наглеца. Они прошли сквозь несколько контрольно-пропускных пунктов, где караулили гвардейцы, хотя как будто никто из них даже не заметил их присутствия. Хосвин открывал дверь перед ним.

- Но это не моя оценка. Я же сказал, что так думают люди. Ваша люди. И все же они забывают, что вы не являетесь геральдическим зверем, мой лорд Тарли, - слуга улыбнулся ему,

- Ибо разве охотнику не подобает быть хитрым и терпеливым? Ожидая появления дичи? - советник приоткрыл последние двери, открывая вход в большой кабинет с витражными окнами на противоположной стене.

- Будьте осмотрительны и попытайтесь не попасть в собственные ловушки, господин-охотник. Вот это моя оценка.

Да кем, черт возьми, ты себя считаешь?!

Человечек успел отойти в сторону, прежде чем лорд смог сбить наглость с его рожи; он сделал три быстрых шага вперед и поклонился:

- Ваша милость, прибыл лорд Рендилл Тарли, чтобы встретиться с вами, - еще два шага в сторону и жест в сторону Рендилла,

- Его милость, король Джоффри из дома Баратеонов.

Король что-то высматривал сквозь витражное окно; коренастая фигура в полном доспехе, прикрытом изысканными одеяниями, с железным обручем на голове. Рядом с ревущим очагом шевельнулся серебряный лев, больше по размеру чем тяжелый дубовый стол, стоявший перед королем. Зверь низко зарычал в Хосвина, прежде чем заговорил Джоффри:

- Прекращайте играть в игры с моим двором, я уже предупреждал вас насчет этого, - произнес он, даже не обернувшись; дождь мягко моросил за окном.

- Но мой король, - возразил Хосвин; его голос наполнился желанием послужить на полную,

- Я же только даю советы там, где это стоит. Разве вы не упоминали в разговоре о желании пообщаться с уважаемым лордом Тарли?

Король медленно выдохнул:

- В ближайшем будущем, а не сейчас. Разве у вас нет более неотложных дел с вашей собственной свитой?

- Дел со скучающими воинами и песками. А здесь намечается такое интересное зрелище?

- Пожалуй тогда вам следовало бы помедитировать посреди тех Песков, ваша мудрость. Возможно, именно там вы бы могли найти такое вожденное просветление, - ответил король, без всякого намека на сарказм в голосе. Рендилл чувствовал себя совершенно обескураженным, и предварительная осторожность оказалась верной.

Этот человек не является обычным слугой, подумал он, понемногу продвигая руку к мечу.

Хосвин широко развел руки в стороны, растопылив пальцы:

- Вы слишком много углубляетесь в чтение трактатов об аэромантии, ваша милость. Учение стоит лишь поверхностного знакомства.

- Если вы лишь поверхностно его осмотрите, то пропустите центральную истину. Слишком много воды утопит дерево без корня, - король пожал плечами, глядя на дождь,

- Пожалуй вам стоило бы изучать чардрева, а не Пески.

Слова были сказаны на привычном языке, однако Рендиллу казалось, что диалог идет на кваатийском. Выглядело, как будто это не была первая такая их дискуссия на эту тему. Король тоскливо вздохнул, глядя сквозь стекло. Неужели они что-то прервали своим прибытием?

- Можете идти, - сказал он.

Рендилл осмотрительно поклонился, но прежде, чем успел обернуться к выходу, то обнаружил, что мышцы, на удивление, не реагируют на приказы. Искренний шок от того ощущения приморозил его на месте.

- К северу от К'дата нет никаких движений, кроме песчаных ураганов. Молот ударит именно здесь, сумеречный король, – Хосвин жутко усмехнулся,

- Лучше вам ускорить приготовления вместе с вашим лордом-охотником.

Король Джоффри и дальше смотрел на дождь, но в воздухе что-то промелькнуло, что заставило Рендилла вздрогнуть, несмотря на паралич. Он смотрел на льва с серебряным мехом, который поднялся из своего логова у трескучего костра; сердце заколотилось в груди, когда лорд попытался сдвинуться с места.

- Я не люблю, когда кто-то другой принимает за меня решения, – молвил король железным голосом,

- И так же не люблю, когда кто-то околдовывают моих вассалов, – юноша понизил голос, звук без помех раздавался по всему помещению,

- Может там, на востоке, твое имя и шепчут с ужасом, Вайул. Но здесь, – он обернулся и впервые встретился с ними взглядом; острые зеленые глаза и полудикая улыбка одновременно обещали и угрозу, и предупреждение, – здесь, Друг мой, запад.

Невысказанное промелькнуло между обоими мужчинами; советник выдерживал уверенный взгляд, прежде чем снова улыбнулся, и призрачный паралич отпустил Рендилла, исчезнув без следа, словно дождевая вода за окном. Лорд моргнул, когда Хосвин сделал два шага назад и изысканно поклонился, одновременно делая руками серию сложных движений.

- Примите мои извинения из-за чрезмерной дерзости, ваша милость. До встречи.

- Ваша мудрость, – ответил король, словно просверливая слугу взглядом насквозь. Вынужденная улыбка Хосвина испарилась, сменившись растерянным пыхтением, и слуга заторопился, падая на одно колено возле Рендилла. За мгновение король уже был возле него.

- Что... как... ваша милость? – спросил Хосвин, зачарованно бросив на Рендилла озадаченный взгляд, как будто впервые увидел лорда.

- Не расстраивайся, у тебя был напряженный день, – сказал король, поднимая советника с пола,

- Иди отдохни и закрой дверь за собой.

- Только... я... да, ваша милость, – ответил слуга. Дверь закрылась с громким щелчком. Рендилл глубоко вдохнул, когда король поздравил его, хлопнув руками и не дав даже мгновения, чтобы лорд успел преклонить колено.

- Это... – он запнулся, когда в голове прошуршало острой болью.

Что у черта творится?

— Это видимо плохой момент для разговора, ваша милость?

Глаза короля мигнули к нему, когда монарх повел лорда к столу возле витражного окна, и Рендилл на полную ощутил бремя королевской вниманья к себе.

- Нет шансов, что я смогу продолжить медитацию после этого всего. Прошу, садитесь, – сказал Джоффри, подходя за дубовый стол,

- Прошу простить моего... своевольного советника. Как вы себя чувствуете?

- Да не переживайте, ваша милость, - ответил лорд. Или это он и в самом деле не мог пошевелиться, или просто подпал под впечатление от столкновения противоборствующих сил воли.

И кто же такой был тот человек? Не слуга, это уж точно. В целом воспоминания о том событии ощущались сюрреалистическими, как сон. Он сосредоточился на чем-то реальном, чтобы взять себя в руки, заметив, как король захромал, прежде чем сел за столом.

Юноша грустно улыбнулся:

- Прощальный подарок от Дрогона. Мейстеры уверяют, что я исцелюсь, но холодная погода в этом не помогает.

Очередной слух оказался правдивым.

Внимание! Этот перевод, возможно, ещё не готов.

Его статус: перевод редактируется

<http://tl.rulate.ru/book/61076/2257078>